N

GUIDE UTILISATEUR DES PLATINES NPH120



GUIDE UTILISATEUR PLATINE NPH120		
Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engragement de la part de NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourrait être relevées dans cette optice. Auvune partie de cette notice ne peut être renroditie e nerrenistré qui transmise par un movne électronique nu antre sans l'autorisation ordetable de MORALSY.		
Date	: 21/05/2010	Page 1/20
NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDEX Tél. 01 49 62 20 15 – Fax. 01 49 62 20 25 Site Internet : http://www.noralsy.com		



TABLE DES MATIERES

1	PR	ESENTATION NPH120		3
2	FOI	NCTIONS UTILISATEURS		4
	2.1	REPERTOIRE DE NOM	4	
	2.2	APPEL DIRECT PAR CLAVIER	4	
	2.3	CODE D'ACCES CLAVIER	5	
	2.4	MESSAGES	5	
	2.5	FONCTIONNEMENT AVEC CENTRALE EVE196-RS ou -CK	5	
	2.6	APPELS DIRECTS POUR PROFESSIONS LIBERALES	5	
	2.7	SYNTHESE VOCALE ET VOYANTS	5	
	2.8	GESTION DES REPERTOIRES DE NOM	6	
	2.9	FONCTION SECRET DE CONVERSATION	7	
	2.10	FONCTION FORCAGE VIDEO ET ECOUTE DISCRETE	7	
	2.11	COMPATIBILITE AVEC SITES EQUIPES DE DECODEURS RA04	7	
3	CO	NFIGURATION DE LA PLATINE PAR IHM LOCAL		9
	3.1	ENTREE EN MODE ADMINISTATEUR	9	
	3.2	PRINCIPE DE GESTION DES MENUS	9	
	3.3	MENU MISE EN SERVICE	10	
	3.4	MENU REPERTOIRE DE NOMS	11	
	3.5	MENU EXPERT	11	
	3.6	MENU CONFIGURATION	12	
	3.7	MENU AUX : ENTREES, APPEL DIRECT, SEMAINE TYPE	13	
	3.8	MENU USINE	15	
	3.9	MENU RESET	15	
	3.10	MENU SYNCHRONISATION	15	
	3.11	MENU LOGICIEL	15	
4	PR	OGRAMMATION AVEC TERMINAL TELU-B		16
	4.1	LISTE DES MENUS	16	
	4.2	MODIFIER, AJOUTER OU SUPPRIMER UN NOM	17	
	4.3	PROGRAMMATION DU REPERTOIRE PAR CARTE A PUCE	17	
	4.4	PROGRAMMATION DES CODES PORTE	18	
	4.5	PROGRAMMATION DE LA CENTRALE VIGIK EVE196	18	
5	MA	INTENANCE D'UN SITE		19
	5.1	REMPLACEMENT D'UNE PLATINE	19	
	5.2	AJOUT D'UNE PLATINE SUR UN SITE	19	
	5.3	PERTE DU CODE ADMINISTRATEUR	20	
	5.4	MISES A JOUR LOGICIELLES	20	
	5.5	AUTO TEST	20	

GUIDE UTILISATEUR PLATINE NPH120		
Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavise et ne constitue aucun engagement de la part de NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou impréssions qui pourrait être reflucées des auto apriles. Aurois partiel de data entrée au constitue a part de NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou impréssions qui pour activité autoris entrée autoris		
Date: 21/05/2010 Partice of a constraining particle of the period of the		
NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDEX Tél. 01 49 62 20 15 – Fax. 01 49 62 20 25 Site Internet : http://www.noralsy.com		



1 PRESENTATION NPH120

Les fonctions principales de la platine de rue NPH120 sont les suivantes :

- Compatibilité avec les moniteurs YVC/200 et YVL/200 et les combinés YC/200.
- Compatibilité avec les combinés YC/200
- Répertoire de noms avec une capacité de 2000 noms
- Clavier codé de 4 à 8 digits avec une capacité de 99 codes
- Contrôle d'accès VIGIK avec lecteur de proximité intégré en raccordant la centrale EVE196-RS ou EVE196-CK (gestion Campikey)

Le portier prend en compte les différents handicaps :

- Affichage sur écran rétro éclairé sur fond bleu avec grands caractères (7 mm)
- Appel direct depuis le clavier
- Marquage braille sur les touches du clavier, repère tactile sur la touche « 5 »
- Grandes touches rétro éclairées de diamètre : 16 mm
- Trois LED de signalisation de l'état de l'interphonie.
- Caméra
- Synthèse vocale



Encastré : 160 mm

GUIDE UTILISATEUR	R PLATINE NPH120	
Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part d relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un m	e NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisior oyen électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NORALSY	ns qui pourrait être
Date	: 21/05/2010	Page 3/20
NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDEX	Tél. 01 49 62 20 15 - Fax. 01 49 62 20 25 Site Internet : http://www.not	ralsy.com



2 FONCTIONS UTILISATEURS

2.1 REPERTOIRE DE NOM

Le répertoire de nom permet de stocker **2000** noms avec les champs associés : ETAGE, APPARTEMENT et **1000** codes d'appel.

Pour sélectionner un nom sur le répertoire appuyez sur l'une des touches flèches Les noms de résidents sont classés par ordre alphabétique.

MARTIN Dominique ETAGE: 12 APP: 120 Ligne 1 : nom du résident sélectionné. Ligne 2 : champs ETAGE et APPARTEMENT

Le clavier avec marquage alphanumérique permet d'accéder directement aux résidents par la première lettre de leur nom. Par exemple appuyer sur commencent par l'une des lettres « J , K , L ».

Pour appeler le résident, appuyez sur la touche APPEL.

APPEL	
EN COURS	

Un message vocal APPEL EN COURS est émis.

En cas d'erreur, vous pouvez annuler l'appel en appuyant de nouveau sur la touche APPEL.

2.2 APPEL DIRECT PAR CLAVIER

Pour appeler directement un résident, composer son code d'appel.

Exemple : Composez « **A** » « **1** » « **2** », pour appeler l'appartement avec code d'appel « 12 ». Possibilité d'appuyer sur la touche **APPEL** ou sur **A** à la fin du code d'appel pour éviter d'attendre la temporisation de 3 s de détection de fin de code.

APPEL DIRECT 12

Si, le code d'appel n'est pas programmé dans le répertoire, un message vocal est émis *CE CODE EST INCORRECT* et le message suivant est affiché.

CODE D'APPEL INVALIDE

Durant l'appel le premier nom correspondant à ce code d'appel sera affiché sur l'écran.

APPEL : 12 MARTIN Dominique

GUIDE UTILISATEUR	R PLATINE NPH120	
e présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part de NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourrait être		
elevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un moyen électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NORALSY		
Date : 21/05/2010 Page 4/20		
NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDEX Tél. 01 49 62 20 15 – Fax. 01 49 62 20 25 Site Internet : http://www.noralsy.com		



2.3 CODE D'ACCES CLAVIER

La platine NPH120 gère 99 codes d'accès clavier..

Pour ouvrir la porte par un code d'accès, composez les digits du code d'accès. Un affichage sur l'écran et un signal sonore confirme la prise en compte des digits du code.

CODE PORTE

Le nombre de digits est paramétrable par IHM locale de 4 à 8 (4 en sortie d'usine).

En cas de mauvais code un message de refus est affiché et un message vocal est émis CE CODE EST INCORRECT ».

MAUVAIS CODE

2.4 MESSAGES

Il est possible de remplacer le message d'accueil standard, par un message personnalisé sur la page de veille de l'écran LCD avec le terminal de programmation TELU-B.



Les champs ETAGE et APPARTEMENT sont également modifiable avec le terminal TELU-B.

2.5 FONCTIONNEMENT AVEC CENTRALE EVE196-RS ou -CK

La platine NPH120 est prévue pour être raccordée à une centrale de contrôle d'accès VIGIK EVE196-RS ou EVE196-CK (gestion Campikey).

La platine NPH100 intègre la tête de lecture de la centrale protégée par un Makrolon. Le dialogue entre la platine et la centrale s'effectue par un bus RS485.

Les fonctions suivantes sont disponibles lorsque la centrale est raccordée :

- Messages vocaux et sur écran LCD lors d'ouverture de porte par titres de proximité.
- Messages sur écran LCD lors du refus d'un titre d'accès avec gestion Campikey ou d'un titre VIGIK pour en indiquer la cause : hors date, porte non autorisée...
- Messages sur écran LCD pour la gestion Campikey : ajout nom, liste noire,....

2.6 APPELS DIRECTS POUR PROFESSIONS LIBERALES

Deux entrées de la platine NPH sont prévues pour raccorder deux boutons d'appels directs. Les boutons poussoir d'appels doivent être de type NO. Cette fonction se programme par IHM local.

2.7 SYNTHESE VOCALE ET VOYANTS

La fonction synthèse vocale émet les messages suivants :

- Porte ouverte : Ce message est émis lors de l'ouverture de porte par interphonie, par clé de proximité, ou par appui sur le bouton poussoir de sortie. Le voyant vert est éclairé durant la temporisation de déverrouillage de porte.
- Appel en cours : Ce message est émis lors de l'appel. Le voyant rouge est éclairé.
- Vous pouvez parler : Message émis lors de la détection du décroché du combiné. Le voyant orange est éclairé.
- Fin d'appel : Ce message est émis lors du raccroché du combiné.
- Ce code est incorrect : Ce message est émis lorsqu'un code clavier est incorrect.

Le volume de la synthèse vocale est pré réglé en usine, mais est modifiable par IHM local. La fonction synthèse vocale peut être désactivée.

GUIDE UTILISATEUR PLATINE NPH120		
Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part o relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un n	le NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou impré noven électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NORALSY	cisions qui pourrait être
Date	: 21/05/2010	Page 5/20
NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDEX Tél. 01 49 62 20 15 – Fax. 01 49 62 20 25 Site Internet : http://www.noralsy.com		



2.8 GESTION DES REPERTOIRES DE NOM

Principe

Les platines NPH sont reliées par un réseau RS485, qui permet de gérer l'interphonie et la mise à jour des répertoires de noms.

L'ajout de nom dans les répertoires doit être réalisé sur les platines secondaires.

La mise à jour des répertoires des platines principales est réalisée automatiquement par le réseau de communication en regroupant l'ensemble des noms et codes d'appels présents sur les platines secondaires.

Lorsque deux platines secondaires sont raccordées sur la même colonne, il suffit de programmer un répertoire, le second répertoire est automatiquement mis à jour.

Définition de l'architecture du site

Lors de la mise en service, il faut pour chaque platine définir une adresse réseau (1 à 254) et compléter le champ BATIMENT du menu SERVICE :

- Pour les platines principales (pas de colonne connectée) laisser le champ BATIMENT vide.
- Pour les platines secondaires, remplir le champ BATIMENT avec 1 ou 2 caractères.
- Les platines secondaires reliées sur les mêmes colonnes doivent avoir le même nom.

Programmation du répertoire d'une platine secondaire en gestion autonome :

En gestion AUTONOME utiliser le terminal de programmation TELU en mode infra rouge ou l'IHM locale pour programmer le répertoire de nom : Nom, Code d'appel, Champs ETAGE et APPARTEMENT

L'ajout, la modification ou la suppression d'un nom sur le répertoire d'une platine secondaire déclenche une mise à jour des platines principales et des platines secondaires portant le même nom de bâtiment.

Programmation du répertoire d'une platine secondaire en gestion Campikey :

En gestion CAMPIKEY la programmation du répertoire des platines secondaires est réalisée lors de la présentation d'une clé sur le lecteur de proximité raccordé à une centrale EVE196_CK. Si le numéro de porte programmé dans la centrale EVE196-CK correspond aux portes autorisées de la clé, le répertoire de la platine est mis à jour. La présentation d'une clé Campikey sur une platine principale, ouvre la porte, mais ne met pas à jour le répertoire.

La mise à jour de la platine secondaire est automatiquement transmise aux platines principales et aux platines portant le même nom de bâtiment. Le répertoire de nom peut également être programmée par la TELU-B avec une carte à puce programmée avec CampikeyWEB.

Modification du répertoire d'une platine principale :

La modification ou la suppression d'un nom sur le répertoire d'une platine principale est autorisée. Ces modifications seront transmises automatiquement aux répertoires des platines du site. L'ajout de nom n'est pas autorisé sur une platine principale.

Code d'appel :

Le code d'appel est composé du numéro du décodeur et du numéro de combiné (1 à 10). Les décodeurs d'appel RA10-RS possèdent un microswitch pour programmer le numéro de décodeur. Ils possèdent 10 sorties à raccorder aux combinés. Exemples :

Code d'appel 1 : Décodeur N^a, sortie combiné N^a

Code d'appel 2 : Décodeur N⁹, sortie combiné N²

Code d'appel 999 : Décodeur Nº99, sortie combiné Nº 9

GUIDE UTILISATEUR	PLATINE NPH120	
Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part de NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourrait être calevées dans catte portice. Auvroine partie de catte portice ne providé interprende de catte portice ne portigé autorisation de la catte portice ne porti étre reproduite a constitue que avait espansabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourrait être calevées dans catte portice. Auvroine partie de catte portice ne porti étre reproduite a constitue de catte portice, partie autorisation de catte portice ne porti étre reproduite a constitue que avait espansabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourrait être		
Date : 21/05/2010 Page 6/20		
NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDEX Tél. 01 49 62 20 15 – Fax. 01 49 62 20 25 Site Internet : http://www.noralsy.com		

2.9 FONCTION SECRET DE CONVERSATION

Les moniteurs YVC/200 et YVL/200 possèdent la fonction secret de conversation montante et descendante.

Les combinés YC/200 utilisés avec la NPH120 possèdent la fonction secret de conversation descendante.

Les combinés YC/201 possèdent la fonction secret de conversation montante et descendante. Fermer le cavalier SW6 pour activer la fonction secret de conversation.

2.10 FONCTION FORCAGE VIDEO ET ECOUTE DISCRETE

Appuyez sur la touche sélection poste extérieur pour allumer le moniteur, puis sur la touche auxiliaire (.) pour la sélection des postes extérieurs. Appuyez sur la touche ouverture pour commander l'ouverture de la porte.

Un appel à partir d'un poste extérieur rompt la sélection en cours, et si l'appel s'adresse au même poste intérieur, l'image du poste extérieur apparaît sur le récepteur vidéo. Si, l'appel s'adresse à un autre poste intérieur, le moniteur vidéo s'éteint.



2.11 COMPATIBILITE AVEC SITES EQUIPES DE DECODEURS RA04

La platine NPH120 est compatible avec les décodeurs RA04. Cette compatibilité se limite aux installation avec une ou plusieurs platines raccordées sur les même colonnes. La compatibilité avec les installations avec platines principales et secondaires n'est pas prévue.

Vous ne pouvez pas mixer les décodeurs RA10-4 et RA04 sur le même site.

GUIDE UTILISATEU	R PLATINE NPH120	
Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part de NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourrait être relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un moyen électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NORALSY		
Date	: 21/05/2010	Page 7/20
NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDEX Tél. 01 49 62 20 15 – Fax. 01 49 62 20 25 Site Internet : http://www.noralsy.com		





GUIDE UTILISATEUR	PLATINE NPH120	
Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part de relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un mi	NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou impre pyen électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NORALSY	écisions qui pourrait être
Date : 21/05/2010 Page 8/20		
NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDEX	Tél. 01 49 62 20 15 - Fax. 01 49 62 20 25 Site Internet : http://www	w.noralsy.com



CONFIGURATION DE LA PLATINE PAR IHM LOCAL 3

3.1 ENTREE EN MODE ADMINISTATEUR

Pour paramétrer les platines vous devez composer le mot de passe et être en dehors du répertoire de nom. Maintenir la touche APPEL appuyée, et composer le mot de passe usine « 1234 » avec les touches du clavier.

ADMIN < SERV NOM EXPERT

- Sélectionner < pour revenir au menu précédent.
- Sélectionner SERV pour accéder au menu MISE EN SERVICE.
- Sélectionner NOM pour accéder au menu REPERTOIRE DE NOM
- Sélectionner EXPERT pour accéder aux menus EXPERT .

Utiliser les touches 4 et 1 pour sélectionner un menu, puis appuyer sur la touche APPEL pour confirmer.

Le retour au menu précédent est automatique après 10 secondes sans activité. La sortie du mode ADMIN est automatique après 60 secondes sans activité.

Durant la temporisation de 60 s, appuyer sur la touche APPEL pour afficher les menus.

3.2 PRINCIPE DE GESTION DES MENUS

Pour modifier la valeur d'un paramètre à choix multiple, utiliser les touches \downarrow et \uparrow pour sélectionner un des choix proposés, puis appuyer sur la touche APPEL pour valider.

Pour modifier la valeur d'un paramètre composé de plusieurs caractères, utiliser les touches \downarrow et \uparrow . Pour sélectionner un caractère :

- Utiliser les touches du clavier comme pour composer un SMS
- Utiliser la touche « A » pour supprimer le caractère précédent.
- Utiliser la touche « B » pour valider

GUIDE UTILISATEUR PLATINE NPH120		
Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part de NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourrait être		
relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un moyen électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NORALSY		
Date : 21/05/2010 Page 9/20		
NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDEX Tél. 01 49 62 20 15 – Fax. 01 49 62 20 25 Site Internet : http://www.noralsy.com		



3.3 MENU MISE EN SERVICE

Le menu mise en service contient tous les paramètres nécessaires pour effectuer une mise en service.

Utiliser les touches 11 pour sélectionner les paramètres, puis la touche APPEL pour valider le choix.

Pour modifier un paramètre utiliser les touches $\uparrow \downarrow$ pour sélectionner une valeur. Le paramètre sélectionné clignote, puis valider avec la touche APPEL.

Pour modifier un paramètre avec plusieurs digits utiliser les touches 1 pour sélectionner le digit

- Utiliser la touche « A » pour supprimer un digit
- Utiliser la touche « B » pour valider

GESTION CAMPIKEY = OUI	Mode de gestion CAMPIKEY : OUI (usine) , non
ADRESSE RESEAU = 0	Adresse réseau :1 à 255 (0 usine). Paramétrer une adresse contiguë pour chaque platine. L'adresse 0 déconnecte la platine du réseau.
BATIMENT = A	Pour les platines principales laisser le champ vide. Pour les platines secondaires, remplir le champ avec 1 ou 2 caractères alphanumériques. Les platines secondaires reliées sur les mêmes colonnes doivent avoir le même nom.
DUREE GACHE (SEC) = 5	Durée de la commande d'ouverture de porte : 1 à 30 s (usine 5s)
CODE = 1234	Code d'accès par clavier. (Usine code 0000 code inactif)
MOT PASSE CLAV = 1234	Mot de passe clavier pour se connecter en mode administrateur : code de 4 à 8 digits : 1 à 9 (usine 1234).
MOT PASSE TELU = ABCDE	Mot de passe pour utiliser le terminal de programmation TELU-B. Code de 5 à 8 digits : 0 à 9, A, B (usine ABCDE). Appuyez sur « B » pour valider.
TYPE DECODEUR = RA10	Décodeurs d'adresses utilisés : RA10 (usine) ou RA04/16 pour les décodeurs RA04 ou RA16.
SYNC REPERTOIRE	La commande de synchronisation des répertoires de noms doit être lancée lorsque l'ensemble des répertoires des platines secondaires d'un site sont à jour, afin de mettre à jour les répertoires des platines principales.

GUIDE UTILISATEU	R PLATINE NPH120	
Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un	Je NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs o noven électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NC	ou imprécisions qui pourrait être RALSY
Date : 21/05/2010 Pag		Page 10/20
NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDEX	Tél. 01 49 62 20 15 – Fax. 01 49 62 20 25 Site Internet : http://www.com/actionality.com/actio	o://www.noralsy.com



3.4 MENU REPERTOIRE DE NOMS



DUPONT Michel _ _ _ ETAGE:1 APP :22

Pour ajouter un nouveau nom sélectionner **NOUV** avec la flèche \uparrow puis appuyer sur la touche **APPEL**

Utiliser les caractères alphanumériques du clavier pour composer le NOM du résident comme pour un SMS : A-Z, a-z,0-9. Utiliser la touche «1» pour les caractères point, virgule et tiret. Utiliser la touche «0» pour les caractères apostrophe et espace. Pour reculer d'un caractère utiliser la touche A. Les champs ETAGE et APP sont respectivement composés de 2 et 3 chiffres. Appuyez sur « B » pour valider chaque champ et accéder à l'écran APPEL.

DUPONT	Michel
NUM :1	REL :4

NUM : numéro de décodeur sur lequel est raccordé le combiné : 1 à 100. REL : numéro du relais du décodeur : 1 à 10

Remarque :

- Les noms commençant par le caractère « -» (moins) sont placés en début de liste.
- Les noms commençant par le caractère « / » sont affichés suivant la semaine type définie.
- Les noms commençant par le caractère « _ » ne sont pas affichés sur le répertoire de noms, l'appel du résident se faisant uniquement par appel direct.

3.5 MENU EXPERT

Le menu EXPERT permet d'accéder aux fonctions optionnelles, qui n'ont pas besoin d'être modifiées dans les cas d'utilisations classiques :

MENU EXPERT <CFG AUX COD SAV

- Sélectionner CFG pour accéder au menu CONFIGURATION : modification du nombre de sonneries, de la durées maximum de communication, nombre de digit du code d'accès,...
- Sélectionner AUX pour accéder au menu AUXILIAIRES : utilisation des entrées auxiliaires (entrée, appel direct), horaire type.
- Sélectionner CODE pour accéder au menu CLAVIER CODE : utilisation de plusieurs codes d'accès.
- Sélectionner USINE pour accéder aux menus RESET et FIRMWARE : mise à jour du logiciel, ré-initialisation de la platine aux valeurs usine.

GUIDE UTILISATEUF	PLATINE NPH120	
Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part d relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite enregistrée ou transmise par un m	e NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imp	précisions qui pourrait être
Date :	21/05/2010	Page 11/20
NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDEX	Tél. 01 49 62 20 15 - Fax. 01 49 62 20 25 Site Internet : http://w	ww.noralsy.com



3.6 MENU CONFIGURATION

Le menu configuration contient des paramètres optionnels pour personnaliser la platine.

LANGUE = FRANCAIS	Langue : Français (usine) ou English.
CONTRASTE = 20	Utiliser les touches \downarrow et \uparrow pour régler le contraste :1 à 20 (usine 10)
RETRO ECLAIRAGE = 20	Utiliser les touches \downarrow et \uparrow pour régler le rétro-éclairage : 1 à 20 (usine 15)
VOLUME SYNTH = OFF 1 2 3 4 5	Utiliser les touches \downarrow et \uparrow pour régler le volume de la synthèse vocale : 1 à 5 (usine 3). OFF met la fonction hors service.
SONNERIE = 2	Nombre de sonneries : 1 à 5 (usine 2)
DUREE ACTIVATION = 30 S	Durée d'activation de l'installation après la fin de la sonnerie : 10 à 180 s (usine 30s). Pendant la durée d'activation, le résident peut décrocher le combiné.
DUREE D'APPEL = 60 S	Si, le combiné est soulevé pendant la durée d'activation, la durée d'appel après le décroché est définie par la temporisation : 10 à 180s (usine 60s)
DROIT TELU = OFF NORM EVE	Droit de programmation par TELU (usine NORMAL) : Normal permet de programmer la platine NPH et la centrale EVE196. EVE permet de programmer uniquement la centrale.
CHOIX LETTRES = OFF ACTIF	Le paramètre LETTRE permet de sélectionner la lettre initiale des noms du répertoire avec les touches $\downarrow \uparrow$. Cette option est utile lorsque le nombre de résidents est élevé.
SORTIE REPERTOIR = 5 s	La temporisation attente RETOUR permet de programmer le temps de sortie automatique du répertoire de nom : 2 à 20 s (usine 5s).
RECHERCHE NOM = OUI NON	Le paramètre RECHERCHE NOM (usine OUI) permet d'afficher le nom de la personne appelée lors d'un appel direct par clavier.
PREFIX APP/code = A a	Sélection du préfixe pour distinguer un code d'appel d'un code clavier. Choix A : Appel direct = A + code d'appel, Code clavier = code secret Choix a : Appel direct = code d'appel, Code clavier = A + code secret
TAILLE CODE = 4 5 6 7 8	Sélection du nombre de digit du code d'accès : 4 à 8 (usine 4)

GUIDE UTILISATEU	R PLATINE NPH120	
Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavise et ne constitue aucun engagement de la part de NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprésions qui pourrait être relavées dans cette notice. Auruna partie de cette notice ne peut être reproduite pervisité qui transmise par un pourçait être relavées dans cette notice.		
Date :	21/05/2010	Page 12/20
NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDEX	Tél. 01 49 62 20 15 – Fax. 01 49 62 20 25 Site Internet : http://www.noral	lsy.com



3.7 MENU AUX : ENTREES, APPEL DIRECT, SEMAINE TYPE

Le menu AUX permet de programmer les entrées bouton gardien, entrées auxiliaires, semaine type et un code service. Les tranches horaires sont utilisées pour le bouton d'entrée et pour l'affichage des noms.

GARDIEN BP Entree	Bouton gardien utilisée comme BP entrée ou comme BP appel direct N ^e (usine BP entrée). BP ENTREE, APPEL DIRECT 1, AIDE (affiche un message)
ENTREE 1 Appel Direct 2	Entrée aux1 utilisée comme BP entrée ou comme BP appel direct N ^o 2 (usine BP appel direct 2).
RELAIS INTERPHONIE Platine et EVE196	Choix du relais d'ouverture porte par la fonction interphonie : Platine, EVE196, Platine et EVE196 (usine : platine et centrale EVE196)
RELAIS CODE Platine et EVE196	Choix du relais d'ouverture porte par le clavier code: Platine, EVE196, Platine et EVE196 (usine : platine et centrale EVE196)
RELAIS TITRE PROX Platine et EVE196	Choix du relais d'ouverture porte par EVE196 (proximité et BP entrée) : EVE196, Platine et EVE196 (usine : platine et centrale EVE196)
RELAIS BP ENTREE Platine et EVE196	Choix du relais d'ouverture porte par BP entrée platine : Platine, Centrale, Platine et centrale (usine : platine et centrale EVE196)
ECLAIRAGE Non	Commande du relais de la platine pour l'éclairage du hall (60sec), dès la détection d'un appui sur une touche du clavier (usine = non). La commande de la porte étant gérée par la centrale EVE196.
HORAIRE LUNDI De 00:00 à 00:00	Tranche horaire Lundi
HORAIRE MARDI De 00:00 à 00:00	Tranche horaire Mardi
HORAIRE MERCREDI De 00:00 à 00:00	Tranche horaire Mercredi
HORAIRE JEUDI De 00:00 à 00:00	Tranche horaire Jeudi
HORAIRE VENDREDI De 00:00 à 00:00	Tranche horaire Vendredi
HORAIRE SAMEDI De 00:00 à 00:00	Tranche horaire Samedi
HORAIRE DIMANCHE De 00:00 à 00:00	Tranche horaire Dimanche

GUIDE UTILISATEU	R PLATINE NPH120	
Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un u	le NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou noven électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NOF	u imprécisions qui pourrait être
Date .	21/05/2010	Page 13/20
NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDEX	Tél. 01 49 62 20 15 - Fax. 01 49 62 20 25 Site Internet : http	://www.noralsy.com



APPEL GARDIEN	Code d'appel direct par touche gardien :
NUM DECOD : 1	Numéro de décodeur : 1 à 99 (1 usine)
APPEL GARDIEN	Code d'appel direct par touche gardien :
NUM. REL :1	Numéro du relais du décodeur : 1 à 10 (1 usine)
APPEL DIRECT BP1	Code d'appel direct par entrée aux BP1 :
NUM DECOD : 1	Numéro de décodeur : 1 à 99 (1 usine)
APPEL DIRECT BP1	Code d'appel direct par entrée aux BP1 :
NUM. REL :2	Numéro du relais du décodeur : 1 à 10 (2 usine)
APPEL DIRECT BP2	Code d'appel direct par entrée aux BP2 :
NUM DECOD : 1	Numéro de décodeur : 1 à 99 (1 usine)
APPEL DIRECT BP2	Code d'appel direct par entrée aux BP2 :
NUM. REL :3	Numéro du relais du décodeur : 1 à 10 (3 usine)
APPEL DIRECT BP3	Code d'appel direct par entrée BP3 (CALL) :
NUM DECOD : 1	Numéro de décodeur : 1 à 99 (1 usine)
APPEL DIRECT BP3	Code d'appel direct par entrée BP3 (CALL) :
NUM. REL :4	Numéro du relais du décodeur : 1 à 10 (4 usine)
APPEL DIRECT BP4	Code d'appel direct par entrée BP4 (DOWN) :
NUM DECOD : 1	Numéro de décodeur : 1 à 99 (1 usine)
APPEL DIRECT BP4	Code d'appel direct par entrée BP4 :
NUM. REL :5	Numéro du relais du décodeur : 1 à 10 (5 usine)
APPEL DIRECT BP5	Code d'appel direct par entrée BP5 (UP):
NUM DECOD : 1	Numéro de décodeur : 1 à 99 (1 usine)
APPEL DIRECT BP5	Code d'appel direct par entrée BP5 (UP) :
NUM. REL :6	Numéro du relais du décodeur : 1 à 10 (6 usine)

GUIDE UTILISATEU	R PLATINE NPH120	
Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un u	le NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreu noven électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de	rs ou imprécisions qui pourrait être NORALSY
Date	21/05/2010	Page 14/20
NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDEX	Tél. 01 49 62 20 15 – Fax. 01 49 62 20 25 Site Internet :	http://www.noralsy.com

3.8 MENU USINE

USINE < RESET SYNC LOG

- Sélectionner **RESET** pour ré initialiser le répertoire, les codes ou les paramètres
- Sélectionner SYNC pour effectuer une synchronisation des répertoires.
- Sélectionner LOG pour sélectionner le menu LOGICIEL

3.9 MENU RESET

Le menu **RESET** permet de ré initialiser les paramètres de la platine avec les paramètres usine, le répertoire de nom et les codes d'accès. Pour éviter les erreurs de manipulation, l'effacement n'est effectif qu'après confirmation de la commande avec un texte à composer avec les touches du clavier.

3.10 MENU SYNCHRONISATION

Ce menu permet d'effectuer une synchronisation des répertoires. La fonction synchronisation doit être lancée sur une platine dont la programmation du répertoire de nom a été vérifiée. Cette fonction est utilisable lors de l'ajout ou du remplacement d'une platine.

3.11 MENU LOGICIEL

Ce menu indique la version logicielle de la platine. Il offre des fonctions utilisables pour la maintenance.

GUIDE UTILISATEUR	R PLATINE NPH120	
Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part o	de NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions	qui pourrait être
relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un n	noyen électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NORALSY	
Date :	21/05/2010	Page 15/20
NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDEX	Tél. 01 49 62 20 15 – Fax. 01 49 62 20 25 Site Internet : http://www.nora	lsy.com



4 PROGRAMMATION AVEC TERMINAL TELU-B

Pour programmer la platine NPH100 en mode infra rouge vous devez disposer d'un terminal de programmation TELU-B version 5.0 ou supérieure.

TELU-A 5.xx SELECTIONNEZ LE PRODUIT PAR LES FLECHES ET ENTER
REPERTOIRE DE NOMS APPEL NUMERIQUE
NPH300

Utilisez les touches flèches pour sélectionner le menu REPERTOIRE DE NOMS, puis appuyez sur ENTER.

Utilisez les touches flèches pour sélectionner le menu NPH300, puis appuyez sur ENTER.

Utilisez les touches flèches pour sélectionner le menu NPH300, puis appuyez sur ENTER.

4.1 LISTE DES MENUS

NPH300 REPERTOIRE	Appuyez sur la touche ENTER pour sélectionner le menu REPERTOIRE. Ce menu permet de programmer le répertoire de nom et le message d'accueil.			
NPH300 VOTRE MOT DE PASSE	Composez votre mot de passe, puis appuyez sur la touche ENTER. Le mot de passe usine pour le répertoire est : « ABCDE ». Utilisez les touches flèches, puis ENTER pour sélectionner les différents sous-menus.			
REPERTOIRE NPH300 COMMANDES	Appuyez sur ENTER pour sélectionner le menu. Ce menu permet d'afficher le STATUS du répertoire : nombre de noms programmés et version du répertoire.			
REPERTOIRE NPH300 MESSAGES DE DIALOGUE	Appuyez sur ENTER pour sélectionner le menu. Il permet de personnaliser le message d'accueil et les deux champs du répertoire de nom.			
REPERTOIRE NPH300 NOMS	Appuyez sur ENTER pour sélectionner le sous-menu NOMS. Il permet d'accéder aux éc Appuyez sur ENTER pour sélectionner le menu. Il permet de modifier le mot de LES N passe pour la programmation du répertoire de la platine par TELU. Attention le mot de passe doit être composé d'au moins 5 lettres ou chiffres.			
REPERTOIRE NPH300 MOT DE PASSE				
REPERTOIRE CARTE A PUCE	Appuyez sur ENTER pour sélectionner le menu. Ce menu est utilisé en gestion CAMPIKEY pour programmer le répertoire de nom avec une carte à puce avec un encodeur LECK-U2 (ou -S2).			
NPH300 CODES	Appuyez sur ENTER pour sélectionner le menu. Ce menu permet de programmer les codes d'accès clavier.			
GUIDE UTILISATEUR PLATINE NPH120 e présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part de NORALSY. NORALSY dénane toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui nourrait être				
levées dans cette notice. Aucune partie de cett	e notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un moyen électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NORALSY Date : 21/05/2010 Page 16/20			
NORALSY - 16 Rue Lavoisie	r - 7 94437 CHENNEVIERES SUB MARNE CEDEX Tál. 01 /9 62 20 15 - Eax. 01 /9 62 20 25 Site Internet : http://www.poralsy.com			



4.2 MODIFIER, AJOUTER OU SUPPRIMER UN NOM



4.3 PROGRAMMATION DU REPERTOIRE PAR CARTE A PUCE

Gestion Campikey :

Avec le logiciel CAMPIKEYWEB, il est possible de programmer le répertoire de nom dans une carte à puce à insérer dans le terminal TELU-A.

La carte à puce est programmée sur un PC connecté au logiciel CAMPIKEY WEB et raccordé à un lecteur/encodeur LECK-U2.

Une carte à puce permet de programmer 1000 noms avec code d'appel, numéro d'étage et d'appartement, ainsi que l'identificateur MIFARE des clés de proximité.

Gestion Autonome :

Il est possible de sauvegarder le répertoire de nom dans une carte à puce et de le transférer dans une autre platine.





4.4 PROGRAMMATION DES CODES PORTE

NPH300 CODES	Appuyez sur ENTER pour sélectionner le menu. Puis utilisez les flèches pour sélectionner CODES PORTE.
NPH300 CODES PORTE	Appuyez sur ENTER pour sélectionner le menu. Un code porte permet de commander le déverrouillage de la porte à partir du clavier.

4.5 PROGRAMMATION DE LA CENTRALE VIGIK EVE196

La programmation de la centrale EVE196 peut s'effectue avec la TELU par liaison infra rouge ou par liaison filaire. Se référer au guide de la centrale pour plus de détails.

GUIDE UTILISATEUR PLATINE NPH120						
Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucroi et le présent de la part nev ORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourrait être relevées dans ducument pout a la cette notice ne peut être encoditie aucroi et le normise par un nov ORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourrait être relevées dans ducument peut faire l'objet de modifications en peut être mordistrée ou tans resultant de la cette notice ne peut être mordistrée ou tans responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourrait être relevées dans ducument peut faire l'objet de modifications peut en précisions qui pourrait être relevées de service de la cette notice ne peut être précisions qui pourrait être relevées de service service de la cette notice de la cette notice de la cette notice relevées de la cette relevées de la cette notice relevées de la cette relevées de la cette relevées de la cette relevées de la cette relevées relevées de la cette relev						
Date : 21/05/2010		Page 18/20				
NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDEX	Tél. 01 49 62 20 15 - Fax. 01 49 62 20 25 Site Internet : http://www.com/actional-com/actiona	p://www.noralsy.com				



5 MAINTENANCE D'UN SITE

5.1 REMPLACEMENT D'UNE PLATINE

Si, vous devez remplacer une platine par raison de maintenance et que vous disposez de l'ancienne platine. Retirez la mémoire EEPROM de l'ancienne platine et placer là sur la nouvelle.

Si, vous ne disposez pas de l'ancienne platine, suivez la procédure suivante.

Cette platine est une platine principale

- 1. Programmer le champ adresse réseau avec un espace. La platine va interroger les autres platines pour rechercher un numéro libre.
- 2. Effectuer une synchronisation du répertoire de nom depuis une platine principale ou depuis les différentes platines secondaires du site.
- 3. Programmer les codes d'ouverture porte.

Cette platine est une platine secondaire

- 1. Programmer le champ bâtiment avec un nom de platine non utilisé sur le site
- 2. Programmer le champ adresse réseau avec un espace. La platine va interroger les autres platines pour rechercher un numéro libre.
- 3. Effectuer une synchronisation du répertoire du site depuis une platine principale.
- 4. Programmer les codes d'ouverture porte.

5.2 AJOUT D'UNE PLATINE SUR UN SITE

Cette platine est une platine principale

- 1. Programmer le champ adresse réseau avec un espace. La platine va interroger les autres platines pour rechercher un numéro libre.
- 2. Effectuer une synchronisation du répertoire de nom depuis une platine principale ou depuis les différentes platines secondaires du site.
- 3. Programmer les codes d'ouverture porte

Cette platine est une platine secondaire

- 1. Programmer le champ bâtiment avec un nom de platine non utilisé sur le site
- 2. Programmer le champ adresse réseau avec un espace. La platine va interroger les autres platines pour rechercher un numéro libre.
- 3. Effectuer une synchronisation du répertoire du site depuis une platine principale.
- 4. Programmer les codes d'ouverture porte

GUIDE UTILISATEUR PLATINE NPH120					
Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part de NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourrait être					
relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un moyen électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NORALSY					
Date : 21/05/2010		/20			
NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDE>	Tél. 01 49 62 20 15 - Fax. 01 49 62 20 25 Site Internet : http://www.noralsy.com				



5.3 PERTE DU CODE ADMINISTRATEUR

En cas de perte du code Administrateur, il est possible de le récupérer en contactant le service après vente NORALSY et en lui communiquant un code à 8 digits fournis par la platine avec la procédure suivante. Composer le code administrateur « 999 ». Communiquer le code affiché sur l'écran de la platine au SAV Noralsy, qui vous fournira le nouveau code administrateur.

5.4 MISES A JOUR LOGICIELLES

Le logiciel de la platine peut bénéficier des dernières fonctionnalités, par une mise à jour sur site de son logiciel.

Vérification de la version logicielle de la platine :

Le numéro de version est affiché lors de la mise sous-tension de la platine et lorsqu'on compose le code administrateur « 999 ».

Méthode de mise à jour :

- 1. Vous devez disposer d'un module EEPROM PROGRAMME avec la nouvelle version logicielle fourni par le SAV.
- 2. Couper l'alimentation de la platine NPH300. Vérifier que les différents voyants sont éteints
- 3. Mettre en place le module MEMOIRE sur le connecteur MAJ (rouge).



- 4. Mettre la platine sous tension.
- 5. Le voyant rouge (Appel en cours) clignote, puis le voyant orange est éclairé en fixe.
- 6. Après chargement du code, le message « EEPROM programme détectée » est affiché sur l'écran. Cela signifie que la mise à jour s'est effectuée correctement.
- 7. Couper l'alimentation auxiliaire, enlever le module EEPROM
- 8. Remettre l'alimentation auxiliaire. L'écran de démarrage indique le numéro de version logicielle, vous pouvez vérifier que celle-ci correspond à la mise à jour souhaitée.

5.5 AUTO TEST

Lors du démarrage de la platine la version logicielle est affichée et un auto-test est effectué. En cas d'anomalie un message s'affiche sur l'écran graphique :

- Détection anomalie du clavier
- Détection anomalie EEPROM : EEPROM programme, données incorrectes,....
- Détection anomalie entre le processeur principal et le processeur réseau système 300
- Si la platine est déclarée comme une platine secondaire, vérification de la présence des décodeurs d'appels raccordés sur la platine à partir de la liste des codes d'appels du répertoire de nom.
- Si la platine est déclarée comme une platine principale, vérification de la présence des platines secondaires à partir de la liste des codes d'appels du répertoire de nom.

GUIDE UTILISATEUR PLATINE NPH120						
Le présent accument peut faire l'objet de modifications sans préavise et ne constitue aucun engagement de la part en VORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourrait être relevées dans cette potice. Aucune partie du cette potice ne peut être remodulité, encretistré qui transmise par un move électronique mécanique pu autre esponsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourrait être						
Date: 21/05/2010		Page 20/20				
NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDEX	Tél. 01 49 62 20 15 - Fax. 01 49 62 20 25 Site Internet : http://w	ww.noralsy.com				